



Basic Rules when using Google Translate

Some of my clients use Google translate to have a broad understanding about an enquiry in French or German and then we usually respond to the enquiry in a proper French or German. However, we find it a very useful tool to speed up the process when it comes to work with an Australian client on an enquiry in French or German. If our client is using Google translate to have a broad understanding of the enquiry it saves us time.

Rule 1 Google translate cannot replace a translator or an interpreter.

Rule 2 Use it only to check something that you already have a broad understanding of, or you already know the context.

Rule 3 Never use Google translate to publish any document (website, user manual, marketing collateral).

Rule 4 Use Google translate only for none-critical issue.

Rule 5 Don't base any commercial or important decision on a google translation.

Rule 6 Google translate works better for a single word and does not do a good job for expressions or full sentences.

